

Рассылка: Общая
11 мая 2016 года

Русский

Европейская экономическая комиссия

Конференция европейских статистиков

Рабочая сессия по миграционной статистике

Женева, Швейцария

18-20 мая 2016 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

Возникающие вопросы, в том числе, новые методы оценки и проекты миграционной поддержки

Обследование групп труднодоступных с позиции международной сопоставимости: Второе обследование ЕС по вопросам положения меньшинств и дискриминации (EU-MIDIS II)

Заметка подготовлена Агентством Европейского Союза по основным правам (FRA)*

Резюме

Основной задачей Агентства Европейского Союза по основным правам (FRA) является сбор и анализ объективных, достоверных и сопоставимых данных на основе научного исследования и обследований для оказания содействия, и предоставления экспертного мнения по основным правам соответствующим организациям, учреждениям и ведомствам Европейского союза и входящим в него государствам его членам.

Несмотря на постоянно растущий спрос на данные об иммигрантах и этнических меньшинствах и расширение доступа к данным социально-экономической миграционной статистики, все еще ощущается отсутствие достаточных данных об основных правах иммигрантов и этнических меньшинств, которые были бы сопоставимы для всех государств-членов ЕС. Причин достаточно много, в том числе, различия в определении целевых групп (например, по этническому происхождению, стране рождения родителей, национальности и гражданства) и сложности в плане надлежащего охвата целевой группы населения при использовании традиционных методов сбора данных.

Одной из проблем, с которой сталкиваются исследователи в процессе обследования труднодоступных групп, является отсутствие рамок выборки или их несовершенство. Международная и/или межкультурная структура обследования вносит дополнительные сложности в процесс обследования иммигрантов и этнических меньшинств. Однородность применяемых методологий (выборка, способы сбора данных, структура анкеты, перевод и взвешивание), а также рассмотрение статуса, владение языком и культурные нормы целевой группы населения, влияют на согласованность результатов в разбивке на различные группы иммигрантов и страны. Более того, стандартные классификации опросных анкет, таких как ISCED для определения образовательного уровня, не всегда могут быть с легкостью применены к иммигрантам и поэтому разработки и применения новых концепций.

В докладе обсуждаются указанные проблемы и подход к их решению, определенный в рамках второго обследования ЕС по вопросам положения меньшинств и дискриминации (EU-MIDIS II), которое было проведено FRA в 2015/2016 для оценки достижений за семь лет истекших со времени проведения первого обследования EU-MIDIS в 2008 году.

В рамках второй волны EU-MIDIS были собраны сопоставимые данные во всех 28 государствах-членах ЕС. Это было сделано для оказания содействия различным учреждениям ЕС в разработке мер политики и законодательной базы, основанных на уважении, защите и исполнении прав иммигрантов или этнических меньшинств, в том числе народности рома. Полученные данные послужат также для наполнения конкретным содержанием показателей, используемых для измерения текущего положения дел в вопросе реализации Рамочной конвенции ЕС по стратегиям интеграции народности рома. В более общем плане, данное обследование также предоставит данные по выбранным индикаторам интеграции иммигрантов. Обследование охватывает вопросы дискриминации в различных сферах жизни (рынок труда, образование, жилье, медицинские и другие услуги), преступная виктимизация (в том числе, преступления на основе ненависти), социальное включение и участие общества. Данные собираются на основе метода выборки, предназначенного для получения репрезентативной выборки, характеризующей целевую группу населения.

*Prepared by Rossalina LATCHEVA, David REICHEL and Ursula TILL-TENTSCHERT

I. Подход FRA к сбору данных и их анализу, основанный на соблюдении основных прав

1. Агентство Европейского Союза по основным правам (FRA) было создано на основании Постановления ЕС №. 168/2007¹ в 2007 году. В полномочия FRA входит обеспечение содействия и предоставление экспертной помощи по основным правам соответствующим организациям, учреждениям и ведомствам Европейского союза и входящим в него государствам его членам. Основу оказания Агентством содействия и экспертной помощи по сбору данных (в том числе, сбор сопоставимых данных в форме статистического опроса) о состоянии ситуации с соблюдением основных прав в ЕС.
2. Для наблюдения за внедрением стандартов основных прав и оценки результатов на местах, FRA применяет концептуальную и методологическую структуру, разработанную Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ).² Эта структура позволяет переводить нормы и принципы прав человека в контекстно-релевантные контрольные показатели и показатели эффективности для измерения уровня внедрения прав человека в масштабах страны. Структура показателей УВКПЧ учитывает различия между показателями структуры и показателями эффективности. *Структурные показатели* отражают ратификацию и утверждение правовых инструментов, а также наличие и создание базовых институциональных инструментов, необходимых для продвижения и защиты прав человека. *Показатели процесса* особенно важны, поскольку они информируют ответственных за разработку политики о возможных пробелах или недостатках на уровне внедрения, и, таким образом, могут оказать помощь в оценке успешного претворения ответственными лицами взятых на себя обязательств в конкретные меры и стратегий. К общим показателям процесса относятся, например, показатели, основанные на бюджетных ассигнованиях, охват целевых групп населения в рамках социальных программ, жалобы на нарушение прав человека и доля удовлетворенных жалоб. *Показатели эффективности* служат для оценки индивидуальных и коллективных достижений, которые отражают уровень осуществления прав человека в данном контексте. Лежащие в основе опыта правообладателей, эти показатели являются результатом все усилий и достижений в осуществлении этих прав на практике.
3. Основываясь на модели «структура-процесс-эффективность», FRA удалось идентифицировать различные факторы, препятствующие более эффективному внедрению законодательных положений и других механизмов, предназначенных для повышения уровня защиты от дискриминации.

¹Регламент Совета (ЕС) No. 168/2007 of 15 February 2007 от 15 февраля 2007 о создании Агентства Европейского союза по основным правам

² ОНЧР (2012): Показатели Прав человека. Руководство по измерению и выполнения решений, доступно на: <http://www.refworld.org/docid/51a739694.html> ; see also the KNOMAD 2015 Working paper No5 Human Rights Indicators for Migrants and their Families, available at: http://www.ohchr.org/Documents/Issues/Migration/Indicators/WP5_en.pdf.

Например, FRA собирает существующие официальные данные, связанные со случаями расизма, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и преступлений на почве ненависти. При этом, выяснилось, что не все государства-члены ЕС собирают и /или публикуют всеобъемлющие официальные данные обо всех проявлениях подобного рода. Причины подобных ситуаций довольно сложные и отражают, среди прочего, культурный и исторический отклик на преступления на почве расизма и связанных с ним преступлений на уровне отдельно взятых стран. Во всех случаях, когда осуществлялся сбор подобных данных, различия в определениях, которые определяли цель данных, наряду с конечной задачей, для которой предназначались эти данные, а также различные методологии сбора данных, затрудняли прямое сопоставление. Для разрешения этой ситуации FRA намеревается и в дальнейшем оказывать поддержку Европейской комиссии и государствам-членам ЕС в их непрекращающейся борьбе по преодолению проявлений расизма, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. В этой связи, 28 апреля 2016 года, FRA выпустила электронный сборник передовых практик борьбы с преступлениями на почве ненависти.

4. Для восполнения пробела в официальных данных, а также для документирования ситуации о проявлениях дискриминации, расизма и связанной с ними нетерпимости в более обобщенном виде, FRA приступила к реализации ряда проектов: например, первое обследование ЕС по вопросам положения меньшинств и дискриминации (EU-MIDIS), проведенное в 2008 году;³ обследование опыта дискриминации в среде народности рома в 2011 году; обследование еврейского населения по вопросу антисемитизма в 2012 году; обследование опыта дискриминации лиц из числа ЛГБТ в 2012 году; и обследование в масштабах всего ЕС насилия по гендерному признаку против женщин в 2012 году. Структура и цель каждого обследования обсуждались в рамках экспертных консультаций и консультаций с заинтересованными лицами, а также в ходе специальных тематических встреч and на различных стадиях реализации обследования.

5. Агентство намерено провести научное исследование и сбор данных по определенным группам населения в соответствии с приоритетами политики ЕС, в рамках которого исследование FRA будет иметь добавленную стоимость. Подход FRA к сбору данных, основанный на соблюдении прав человека, и ее опыт в проведении сравнительного обследования в масштабах ЕС, позволит обогатить методологическое развитие в том смысле, что постоянно растущая изменчивость населения Европы⁴ бросает вызов традиционным методам обследования. Это требует развития и принятия методов обследования способных охватить опыт лиц, принадлежащих к уязвимым группам населения, включая тех, кто подпадает под категорию «труднодоступных» и которые FRA обследует в первую очередь.

³<http://fra.europa.eu/en/project/2011/eu-midis-european-union-minorities-and-discrimination-survey-midis>

⁴ Европейская комиссия (2011): Отчет по Демографии 2010. Более возрастные, более многочисленные и разнообразные европейцы. Люксембург. Доступен на: <http://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=6688&langId=en>, cited 16 July 2014.

6. УВКПЧ неоднократно отмечало необходимость такого подхода к сбору и разбивке данных, который был бы основан на правах человека. В ответ на Программу действий в целях устойчивого развития 2030 (Программа действий 2030) и Целей в области устойчивого развития (SDG)⁵ принятых главами государств и правительств на саммите ООН в сентябре 2015 года (A/RES/70/1), УВКПЧ в 2015-2016, была подготовлена Директивная записка о по вопросу сбора и дезагрегирования данных, в которой были отражены элементы общего понимания применения подхода к данным, основанного на соблюдении прав человека (HRBAD)⁶. В директивной записке особое внимание обращено на цель 17.18 SDG, требующую от государств существенного увеличения доступности высококачественных, своевременных и достоверных данных дезагрегированных по *уровню доходов, гендерной принадлежности, возрасту, расе, этнической принадлежности, миграционному статусу, нетрудоспособности, географическому положению и другим характеристикам, релевантным в национальном контексте*. Однако сбор и дезагрегация данных не рассматривается как норма или как не имеющее ценности начинание, а скорее, как эксперимент, в защиту прав человека. Предварительный набор принципов и рекомендаций УВКПЧ учитывает пять тематических областей, которые рассматриваются как центральные в рамках подхода, основанного на соблюдении прав человека, внедряемого FRA в свою работу: *участие, сбор и дезагрегирование данных по группам населения, самоидентификация, прозрачность, конфиденциальность и подотчетность*.

7. Принцип *участия* в контексте HRBAD⁷ требует использования таких практик сбора данных, которые включают бесплатное, активное и значимое участие заинтересованных лиц, в особенности лиц, принадлежащих к маргинализированным группам населения, что позволит повысить релевантность и достоверность собираемых данных и определяемых показателей. *Сбор и дезагрегирование данных по группам населения* требует сравнения различных групп населения и позволяет раскрыть и оценить, насколько возможно, неравенство и дискриминацию на основании отхода от традиционных методов сбора и анализа данных, при которых усреднение маскирует их несогласованность. Такой подход позволит государствам выполнить обязательства по сбору и публикации данных дезагрегированных по основаниям для дискриминации признанным международным правом в области прав человека, таким как, гендерная принадлежность, возраст, этническая принадлежность, иммиграционный статус или статус перемещенного лица, нетрудоспособность, религия, гражданское состояние, уровень доходов, сексуальная ориентация и гендерная идентичность.

⁵ Доступен на: <https://sustainabledevelopment.un.org/topics/sustainabledevelopmentgoals>.

⁶ УВКПЧ (2016): Подход на основе прав человека к данным. Никого не оставить позади. Программа развития до 2030 года. Инструкцию по сбору и дезагрегации данных. Доступно на: <http://www.ohchr.org/Documents/Issues/HRIndicators/GuidanceNoteonApproachtoData.pdf>

⁷ В следующем пункте приведены пять принципов HRBAD. Более подробную информацию смотрите УВКПЧ (2016): A Human Rights Based Approach to Data. Leaving No One Behind in the 2030 Development Agenda. Guidance Note to Data Collection and Disaggregation. Available at: <http://www.ohchr.org/Documents/Issues/HRIndicators/GuidanceNoteonApproachtoData.pdf>

Принцип *самоидентификации* подразумевает проявление уважения и защиту персональной идентичности, как важнейшего элемента чувства собственного достоинства и прав человека и подчеркивает, что процедура сбора данных не должна создавать, или усиливать существующую дискриминацию, предубеждение или применение стереотипов по отношению к группам населения, в том числе, отрицание их идентичности. Поэтому, любые категории идентичности должны строиться на партисипативном подходе. Все вопросы, касающиеся персональной идентичности, будь то в данных обследования или в административных данных, должны позволять свободу ответов, а также множественную идентичность.

В некоторых контекстах, применение самоидентификации может потребовать включения категорий идентификации, выходящих за пределы нынешнего перечня, представленного в международных соглашениях. Принцип *прозрачности* относится к праву на информацию, как главному атрибуту свободы выражения, а принцип *конфиденциальности*, тесно связан с вопросами самоидентификацией и персональной идентификации; здесь уместно отметить, что пропагандируя прозрачность данных, при осуществлении сбора данных, важно иметь в виду, что основополагающее право на защиту данных гарантировано положениями Статьи 8 Хартии основных прав ЕС, а также соответствующим законодательством ЕС и национальным законодательством. Например, в том, что касается возможности идентификации какого-либо лица, после размещения данных в свободном доступе без достаточной гарантии защиты данных.

Подотчетность является центральным моментом в рамках подхода, основанного на соблюдении прав человека, а в контекст Развития на основе соблюдения прав человека (HRBAD) она относится к 'сбору данных в целях обеспечения подотчетности', а также к 'подотчетности в процессе сбора данных', что наилучшим образом достигается при условии независимости статистики от политического вмешательства.

A. Необходимость доступа к полным и сопоставимым данным о равенстве и недопущении дискриминации в ЕС

8. В соответствии с Договором о Европейском Союзе (ЕС) и Договором о функционировании Европейского Союза, ЕС основан на таких ценностях, как уважение человеческого достоинства, свобода, демократия, равенство, правовое государства и соблюдение прав человека, в том числе, прав лиц, принадлежащих к меньшинствам. Евросоюз, опираясь на свои политики, должен бороться с проявлениями социального отторжения и дискриминации и продвигать социальную справедливость и обеспечивать ее защиту, соблюдать равенство между мужчинами и женщинами, солидарность между поколениями и защиту прав ребенка.

9. Начиная с 90-х годов прошлого столетия, дискриминация по расовым или этническим причинам привлекает повышенное внимание со стороны институтов ЕС, что привело к созданию ряда законодательных мер и мер

политики, в том числе, Директива Совета 2000/43/ЕС от 29 июня 2000⁸, так называемая Директива о расовом равенстве, для борьбы с дискриминацией и реализацией принципов равного обращения в сфере занятости, образования, социальной защиты, в том числе, в сфере социального и медицинского страхования и услуг, в том числе, обеспечение жилья. Данная Директива потребовала реализации новых или укрепления действующих механизмов равенства в государствах-членах ЕС. Данная Директива действует наряду с Директивой о равенстве в сфере занятости⁹, которая запрещает дискриминацию по религиозным взглядам или верованиям, нетрудоспособности, возраста или сексуальной ориентации в сфере труда и занятости, и Директивой о гендерном равенстве при доступе к товарам и услугам, которая запрещает дискриминацию по гендерному признаку.¹⁰

10. Статья 17 Директивы Совета о расовом равенстве требует, чтобы государства-члены ЕС, каждые пять лет представляли в Европейскую комиссию всю информацию, необходимую для подготовки ЕК доклада для Европарламента и Совета по применению указанных Директив. При этом, Европейская Комиссия должна учитывать мнение FRA.¹¹ После принятия Директивы о расовом равенстве, исследование и анализ в сфере расизма и ксенофобии, выполненные Агентством (EUMC¹² и позднее FRA) включали отчет о мерах и практиках, применяемых государствами-членами в процессе выполнения ими своих обязательств в рамках данного механизма и полученные результаты в плане воздействия на жизнь людей.

11. Опираясь на массив качественного, количественного и законодательного исследования и анализа в сфере дискриминации, собранного на протяжении 15 лет, FRA подготовила большое число работ, охватывающих различные группы населения в самых разных контекстах. В целом ряде отчетов и заключений, представленных FRA показано, что несмотря на значительный прогресс, достигнутый как государственными, так и частными организациями на пути к реализации равенства, все еще остается целый ряд вопросов, требующих разрешения. Результаты первого

⁸ Директива Совета 2000/43 / ЕС об осуществлении принципа равного обращения с лицами независимо от расового или этнического происхождения (OJ. L 180, 19 July 2000, pp.22-26). Available at: <http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2000:180:0022:0026:EN:PDF>.

⁹ Директива Совета 2000/78 / ЕС, устанавливающая общие рамки для равного обращения в области труда и занятости (OJ. L 303, 2 December 2000, pp.16-22). Available at: <http://eurlex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32000L0078&from=EN>.

¹⁰ Директива Совета 2004/113 / ЕС об осуществлении принципа равного обращения между мужчинами и женщинами в доступе к и поставке товаров и услуг (OJ. L 373, 21 December 2004, pp.37-43). Смотрите: <http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2004:373:0037:0043:EN:PDF>; Совет Директива 2006/54 / ЕС об осуществлении принципа равных возможностей и равного обращения с мужчинами и женщинами в вопросах занятости и профессиональной деятельности (recast) (OJ. L 204, 26 July 2006, pp.23-36). Available at: <http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2006:204:0023:0036:EN:PDF>.

¹¹ Статья 17 (2) Директивы Совета 2000/43 / ЕС об осуществлении принципа равного обращения с лицами независимо от расового или этнического происхождения (OJ. L 180, 19 July 2000, pp.22-26). Available at: <http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2000:180:0022:0026:EN:PDF>.

¹² EUMC был предшественником FRA и была создана в 1997 г. В 2007 году FRA сменил EUMC, с более широким мандатом и кругом задач, охватывающих права человека в более общем плане.

обследования, проведенного ЕС по вопросам национальных меньшинств и дискриминации (EU-MIDIS)¹³ и Заключение агентства о ситуации в сфере равенства в ЕС, спустя 10 лет после начала реализации Директив об обеспечении равенства¹⁴ показали, что несмотря на наличие пакета законодательных мер, которые выводят ЕС на передний фронт законодательных обязательств борьбы с дискриминацией, опыт многих европейцев говорит о том, что дискриминация сохраняется в их повседневной жизни, что особенно характерно для этнических меньшинств, таких как народность рома, иммигранты и их потомки.

1. Народность рома

12. Работа, проведенная Агентством, позволила идентифицировать народность рома¹⁵ в качестве самой уязвимой группой населения в плане нарушения самого большого числа прав человека в ЕС. Наряду с результатами, полученными в рамках первого обследования EU-MIDIS (2008) и обследования народности рома, проведенного FRA Roma в 2011 году, Агентство подготовило целый ряд отчетов о ситуации рома в ключевых областях, в которых эта народность чаще всего сталкиваются с нарушением основных прав человека. Отчеты показывают, что в подавляющем числе случаев, рома не имеют официального места работы, вынуждены жить в обстановке крайней нестабильности и зачастую лишены доступа к образованию. Начиная с 2011 года, государства-члены ЕС активизировали усилия с целью улучшения условий социального включения народности рома на более консолидированной и скоординированной основе. В апреле 2011 года, Европейская комиссия разработала рамочную программу для координации национальных стратегий интеграции рома, а в декабре 2013 года, Совет представил детальные рекомендации по повышению действенности национальных мер. Параллельно, законодательная рамочная программа для поддержки Европейских структурных и инвестиционных фондов, (€454 миллиардов на период 2014-2020), как основной инструмент инвестиционной политики ЕС, впервые за все время включила специальное заранее выдвинутое условие, которое необходимо будет выполнить для выделения средств по тематическому направлению: социальная интеграция и

¹³ Результаты EU-MIDIS были опубликованы в период 2009–2012 и доступны на <http://fra.europa.eu/eu-midis>. The publications include the Main Results Report (2009), Технический Отчет и Опросный лист и (available at: http://fra.europa.eu/sites/default/files/eu-midis_questionnaire.pdf and http://fra.europa.eu/sites/default/files/eu-midis_technical_report.pdf), который сопровождается серией данных в фокусе концентрируется на конкретных результатах исследования в отношении конкретных групп и вопросов.

¹⁴FRA, (2013), Мнение Агентства Европейского союза по основным правам о положении равенства в ЕС 10 лет после первоначальной реализации директив о равенстве. Смотрите at:http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra-2013-opinion-eu-equality-directives_en.pdf.

¹⁵Термин "рома" используется - по аналогии с другими политическими документами Европейского парламента и Европейского совета - как зонтик, который включает в себя группы людей, которые имеют более или менее схожие культурные характеристики, такие как Синти, путешественники, Kalé, Gens du voyage, etc. Ведущие оседлый образ жизни или нет; около 80% рома, по оценкам ведут оседлый образ жизни (SEC(2010)400).

снижение уровня бедности. Среди институтов ЕС и заинтересованных организаций в отдельных государствах-членах ЕС растет понимание необходимости доступа к достоверным данным для обеспечения мер политики и инвестиций, направленных на улучшение ситуации и интеграции народности рома. В декабре 2013 года, Парламент ЕС обратился к государствам-членам с просьбой “подготовить, при содействии FRA и в тесном сотрудничестве с Комиссией, базовые показатели и поддающиеся оценке цели, которые представляют интерес в рамках эффективной системы мониторинга для обеспечения надежного отчета о достигнутом успехе в рамках реализации Стратегий интеграции народности рома и улучшении их состояния”¹⁶.

2. Иммигранты и их потомки

13. Принципы равенства и недопущения дискриминации, а также плюрализм, терпимость и социальная сплоченность являются основными ценностями, на которые опирается ЕС, как указано в Хартии ЕС об основных правах (Статья 21) и в Договоре о Европейском Союзе (Статья 2 и 3). Общие базовые принципы интеграции иммигрантов, согласованные в 2004 году и подтвержденные Заключениями Совета Европы от июня 2014 года, Общей повесткой дня интеграции (2005) и Европейской повестки дня по интеграции граждан третьих стран (2011), обеспечивают основу для продвижения инициатив политики в этом тематическом поле на уровне ЕС и его государств-членов. Интеграция иммигрантов является важной составляющей социальной интеграции, которая помогает достичь этой цели и представляет собой основную область создания политик, если рассматривать будущее ЕС как разносторонне, инклюзивное и сплоченное общество.¹⁷ Этот факт был подчеркнут в подготовленном Комиссией ЕС сообщении от 7 апреля 2016, оценивая успехи, достигнутые в рамках Европейского Семестра 2016, в котором также отмечался тот факт, что высокий уровень притока мигрантов и беженцев в течение прошлого года стал главной проблемой для ЕС многих его государств-членов, и, в то же время, предоставил новые возможности, особенно для тех государств-членов, которые претерпевают демографические изменения. В Заключении отмечается, что высокая доля притока детей и молодежи (примерно 26%) потребует быстрой адаптации образовательной системы и особое внимание уделено проблеме успешной интеграции женщин.¹⁸

¹⁶ Европейская комиссия (2014), Доклад об осуществлении Рамочной программы ЕС по вопросам национальной интеграции рома, COM(2014) 209 final 209 final, available at: http://ec.europa.eu/justice/discrimination/files/roma_implementation_strategies2014_en.pdf.

¹⁷ Европейская комиссия, COM (2014) 154 final, 11.3.2014, Сообщение Комиссии Европейскому парламенту, Совету, Европейскому экономическому и социальному комитету и Комитету регионов, Открытая и Безопасная Европа. Смотрите at: http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e-library/documents/basic-documents/docs/an_open_and_secure_europe_-_making_it_happen_en.pdf.

¹⁸ Европейская комиссия, COM (2016) 95 final/2 Сообщение Комиссии Европейскому парламенту, Совету, Европейский центральный банк и Еврогруппа, Европейский семестр 2016: Оценка прогресса структурных реформ, профилактики и

14. Разработка общих показателей интеграции иммигрантов отвечает потребностям мониторинга ситуации и измерения воздействия интеграционных политик в рамках ЕС и на национальном уровне. Сарагосская декларация, принятая Советом в 2010 году, потребовала от Комиссии проведения пилотного исследования для изучения предложений по общим показателям интеграции иммигрантов и подготовки отчета о доступности качественных данных, получаемых из согласованных гармонизированных источников, как необходимое условие для расчета показателей в таких областях, как: образование, занятость, социальная интеграция, активная гражданская позиция и благоприятная атмосфера в обществе.¹⁹ В 2013 году, Европейская комиссия опубликовала отчет о пилотном исследовании, в рамках которого были определены и предложены дополнительные показатели.²⁰

15. Однако по некоторым показателям, например, по активной гражданской позиции и благоприятной атмосфере в обществе, постоянный сбор данных на уровне государств-членов ЕС не производится. Также не производится сопоставление этих данных в масштабах ЕС. Ожидается, что второе обследование EU-MIDIS (2015-2016), позволит получить определенные данные в этой области.

II. Обследование иммигрантов и национальных меньшинств: проблемы связанные с существующими источниками данных и возникающие вопросы

16. Основными источниками данных для расчета показателей интеграции иммигрантов в масштабах ЕС, являются обследования рабочей силы в ЕС (LFS) и статистические данные ЕС об уровне доходов и условиям жизни (EU SILC). Это официальная статистика, которая предлагает сопоставимые данные в области занятости, образования и уровня доходов. В то же время, достоверные данные в отношении иммигрантов и их потомков представлены не во всех государствах-членах ЕС из-за незначительных размеров выборки целевой группы населения большинстве обзоров в некоторых странах. Несмотря на то, что обследования LFS и EU SILC являются крупнейшими в ЕС, иммигранты и их потомки не могут быть полностью охвачены во всех странах, поскольку они представляют незначительную долю от общей численности населения, что сокращает возможности анализа.²¹ Кроме того,

коррекции макроэкономических дисбалансов, и результаты углубленного рассмотрения в соответствии с положением (EU) No 1176/2011. Available at http://ec.europa.eu/europe2020/pdf/csr2016/cr2016_comm_en.pdf

¹⁹ Европейская министерская конференция по вопросам интеграции, (Zaragoza, 15 and 16 April 2010), Draft Declaration. Available at: [http://www.solidalapak.hu/solid/sites/default/files/Declaration_Zaragoza_Integration_2010_en\[1\].pdf](http://www.solidalapak.hu/solid/sites/default/files/Declaration_Zaragoza_Integration_2010_en[1].pdf).

²⁰ Европейская комиссия, (2013): Использование Показателей ЕС по интеграции иммигрантов, Заключительный отчет для Главного управления внутренних дел. Available at: http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e-library/documents/policies/legal-migration/general/docs/final_report_on_using_eu_indicators_of_immigrant_integration_june_2013_en.pdf.

²¹ Смотри Часть 2 - Европейская комиссия, (2013): Использование Показателей ЕС по интеграции иммигрантов, Заключительный отчет для Главного управления внутренних дел. Available at: <http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e->

эти два основных обследования не собирают данные о случаях дискриминации и о “благоприятной обстановке в обществе”. Программа международной оценки успеваемости (PISA) реализуемая при поддержке ОЭСР сталкивается с такого же рода ограничениями, несмотря на достаточный объем выборки – достаточный для выполнения всеохватывающего сравнительного анализа в области образования. Качественные национальные источники данных зачастую не являются сопоставимыми с данными других стран из-за различий в используемых определениях, структуры обследования или невозможности их воспроизведения во времени. Международные опросы, такие как Европейский социальный опрос (ESS) или Европейское обследование качества жизни (EQLS) также не располагают выборками достаточно большого размера для получения достоверных данных для получения сопоставимых показателей для оценки иммигрантов и национальных меньшинств.

17. Обследования населения в целом, сталкиваются с дополнительными проблемами, в том числе с недостаточностью охвата иммигрантов последней (по времени) волны, а также со слабым охватом коллективных и институциональных домохозяйств, низким уровнем отклика и отсутствием информации, касающейся важных переменных используемых для определения целевых групп, такие как страна по рождению, страна рождения родителей или множественная этническая принадлежность и самоопределение.²² Важно отметить, что релевантная информация, необходимая для расчета и наполнения показателей, отражающих благоприятную атмосферу в обществе; такие данные как фактическая дискриминация или политическое и гражданское участие не собираются систематическим образом на территории всех государств-членов ЕС и таким образом, желаемые показатели по интеграции иммигрантов остаются незаполненными.²³ Для того, чтобы учесть потребности наиболее обездоленных, социально ущемленных и отвергаемых обществом категорий и для измерения воздействия законодательства, политик и услуг на различные группы населения, необходимо, чтобы все страны систематически собирали информацию, раскрывающую мотивы дискриминации, такие как гендерная принадлежность (в том числе, транссексуалы), возраст, нетрудоспособность, раса, этническая и религиозная принадлежность.

18. На этом фоне, для удовлетворения потребности в сопоставимых данных по вопросам равенства и для оценки приобщения национальных

library/documents/policies/legal-migration/general/docs/final_report_on_using_eu_indicators_of_immigrant_integration_june_2013_en.pdf.

²²Евростат (2011): Мигранты в Европе. Статистический портрет первого и второго поколения. 2011 издание. Luxembourg. Available at: http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/pdf/migrants_in_europe_eurostat_2011_en.pdf, accessed on 18 April 2016.

²³Смотри Часть 2 - Европейская комиссия, (2013): Использование Показателей ЕС по интеграции иммигрантов, Заключительный отчет для Главного управления внутренних дел. Available at: http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e-library/documents/policies/legal-migration/general/docs/final_report_on_using_eu_indicators_of_immigrant_integration_june_2013_en.pdf.

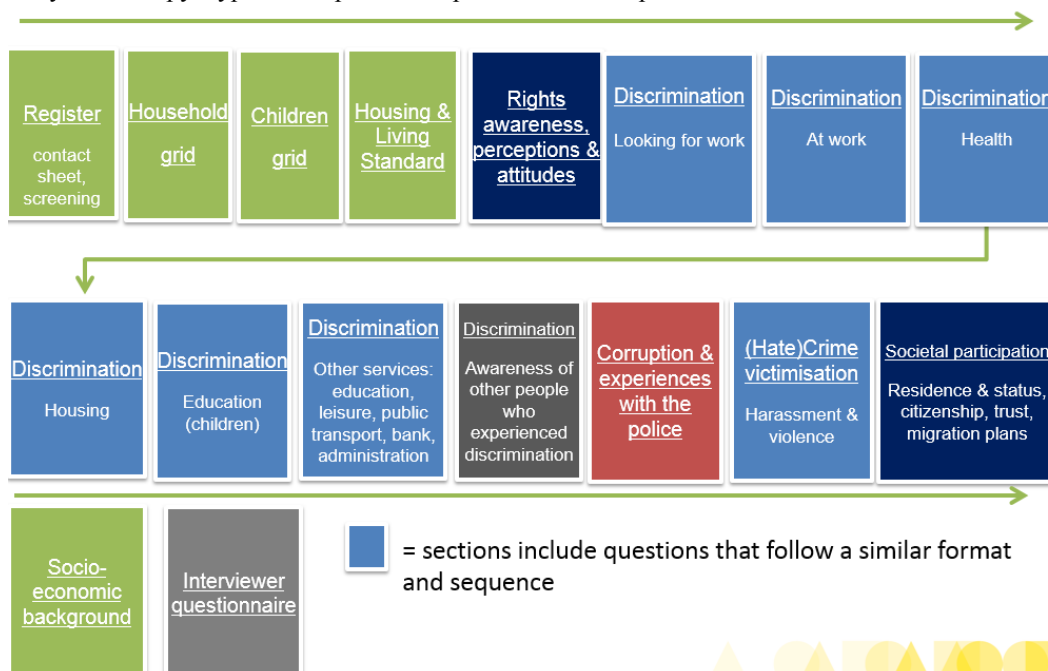
меньшинств и иммигрантов к социальной жизни и их интеграции в ЕС, FRA провела свое второе обследование положения национальных меньшинств и проблем дискриминации в ЕС (EU-MIDIS II).

III. Обследование положения меньшинств и проблем дискриминации в Европейском Союзе (EU-MIDIS II)

19. Первое обследование положения меньшинств и проблем дискриминации в Европейском союзе (EU-MIDIS), было проведено в 2008 году. Это было самое масштабное обследование в масштабах ЕС – первое в своем роде – и основывалось на произвольной выборке из 23 500 иммигрантов и групп этнических меньшинств, таких как рома, которые были опрошены методом face-to-face (лицом к лицу) в отношении испытанной на себе дискриминации, и в отношении осведомленности о своих правах.

20. В 2015 году, FRA запустила второй круг обследования положения меньшинств и проблем дискриминации в Европейском союзе (EU-MIDIS II) для оценки успеха, достигнутого за прошедшее время и отражения воздействия законодательных мер и мер политики на местах. Сбор сопоставимых данных в рамках EU-MIDIS II производится во всех 28 государствах-членах с целью включить в выборку 25 200 респондентов. Обследование охватывает случаи лично испытанной дискриминации в различных сферах жизни (рынок труда, образование, жилищные условия, медицинские и прочие услуги), случаи преступной виктимизации (в том числе, преступления по причине ненависти), социальная интеграция и участие в жизни общества (Рисунок 1). Опросная анкета была разработана на основании когнитивного предварительного тестирования и консультаций с заинтересованными организациями и экспертами.

Рисунок 1: Структура и содержание опросного листа в рамках EU-MIDIS II



А. Целевые группы населения, опрошенные в рамках EU-MIDIS II

21. Целевую группу опрашиваемого населения составили лица в возрасте от 16 лет и старше, проживающие в частных домовладениях, которые в прошлом были иммигрантами или выходцами из одной из групп этнических меньшинств и который постоянно проживает на территории государств-членов ЕС, включенных в состав обследования. Для обеспечения сопоставимости, те же самые целевые группы были опрошены на территории ряда других стран: **рома** в девяти государствах-членах ЕС, **русские** в трех государствах-членах ЕС; **иммигранты и их потомки из Турции** в шести государствах-членах ЕС, из **Южной Африки** в пяти государствах-членах ЕС, из **Южной Азии и Азиатского региона** в четырех государствах-членах ЕС, из **Африки к югу от Сахары** в двенадцати государствах-членах ЕС, и **недавно въехавшие иммигранты** из других стран, не входящих в ЕС-ЕАСТ, в двух государствах-членах ЕС. В каждом из государств-членов ЕС были обследованы до двух целевых групп (кроме Италии, в которой были опрошены три целевые группы, Рисунок 2).

Рисунок 2: Целевые группы в рамках EU-MIDIS II на территории всех государств-членов ЕС

	Immigrants and their descendants from				Recent immigrants	Roma	Russians
	Northern Africa	South Asia	Sub-Sahara Africa	Turkey			
AT							
BE							
BG							
CY							
CZ							
DE							
DK							
EE							
EL							
ES							
FI							
FR							
HR							
HU							
IE							
IT							
LT							
LU							
LV							
MT							
NL							
PL							
PT							
RO							
SE							
SI							
SK							
UK							

22. **Иммигранты и их потомки** были установлены на основании информации о стране их рождения, а также по стране рождения их родителей. Информация о стране рождения обычно собирается во всех государствах-членах ЕС в рамках переписи населения, но не всегда доступна в других источниках административных данных во многих странах. По этой причине, в большинстве стран проводился скрининг респондентов на соответствие требованиям участия в опросе. **Иммигранты** прошли скрининг на основании ответа на вопрос о стране рождения (перечень стран, не входящих в ЕС на целевую группу) и длительность пребывания в стране, в

которой проводится опрос (минимум 12 месяцев). Скрининг **потомков иммигрантов** (так называемое ‘второе поколение’) основывался на вопросах о стране рождения респондентов (рожден в стране ЕС-ЕАСТ), страна рождения родителей (по крайней мере, один из родителей родился в стране, не входящей в ЕС-ЕАСТ), длительность их пребывания в стране (не менее 12 месяцев). Выбор иммигрантов и их потомков не зависит от гражданства и официального места жительства, а также от их этнического самоопределения.

23. **Недавними иммигрантами** считаются лица, которые родились за пределами ЕС-ЕАСТ, лица, которые иммигрировали в одно из государств-членов ЕС за последние 10 лет (начиная с 2004 года) и лица, находящиеся в стране опроса не менее 12 месяцев. Скрининг респондентов, удовлетворяющих требованиям для данной целевой группы, основывался на вопросах о стране рождения респондентов и сроке их пребывания, независимо от гражданства и официального места жительства, а также от их этнического самоопределения.

24. **Рома** считались **лица, которые определяют себя в качестве народности рома** или как одну из других групп, объединенных под термином рома. Скрининг респондентов основывался на вопросах об их самоопределении. Термин ‘рома’, относится к автохтонным ‘рома’ находящимся в конкретных государствах-членах ЕС и не фокусируется на тех ‘рома’, которые переместились из одного государства-члена ЕС в другое. Термин **русские**, относится к **лицам, которые самоопределяются как таковые**. Скрининг респондентов основывался на вопросах о их самоопределении.

Факторы для отбора целевых групп

25. Отбор целевых групп был основан на целом ряде соображений. Во-первых, измерение тенденций и сопоставление результатов между циклами обследования некоторых групп в рамках EU-MIDIS II должно быть таким же, как и для групп, опрошенных в рамках первого EU-MIDIS. В то же время, структура EU-MIDIS II позволяет вводить новые целевые группы. Во-вторых, также как и в первом опросе EU-MIDIS, FRA обращалась к компетентным органам содействия обеспечения равенства в каждом из государств-членов ЕС с просьбой определить наиболее типичные причины дискриминации и отдельных лиц (группы лиц), которые больше всего подвержены или находятся в зоне риска дискриминационного обращения и преступной виктимизации, в том числе, случаи дискриминации и виктимизации по ‘расовым’, ‘этническим’ или ‘религиозным’ побуждениям. В-третьих, в рамках EU-MIDIS II, принимался во внимание размер групп иммигрантов и этнических меньшинств в каждом из государств-членов ЕС, а также специфика ситуации в каждом из государств-членов с учетом его прошлой и настоящей истории иммиграции и поселения. И наконец, ресурсы, предоставленные для проведения опроса, наряду с вышеуказанными критериями, также сыграли свою роль в определении числа групп для проведения опроса в каждом из государств-членов ЕС.

А. Выборка лиц этнического происхождения и иммигрантов в рамках обследования EU-MIDIS II

26. Построение заключений на основании данных, собранных на основании репрезентативной выборки целевых групп населения является главным вопросом для статистиков, проводящих опрос. Несмотря на значительно возросшую за последние десятилетия доступность методов и исследований в области дедуктивной статистики, надежные стратегии получения вероятностных выборок в среде труднодоступных групп населения остаются по-прежнему редким явлением. Вместе с тем, ощущается растущая потребность либо в расширении цели существующих социальных опросов для большего охвата тех групп населения, которые постоянно исключались из доступных рамок выборки во многих странах, или тех, которые представлены в небольшом, недостаточном для анализа, количестве в выборках из опросов общего населения, либо в разработке целевых обследований для изучения мнений, позиций и опыта особо уязвимых подгрупп. Основной проблемой, с которой сталкиваются исследователи опросов, является отсутствие рамок выборки для некоторых целевых групп, в том числе, этнические или религиозные меньшинства, лица без определенного места жительства или группы лиц, определяемые на основании их сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Во многих случаях, в процессе сбора данных по этим группам населения, дальнейшее применение находят традиционные методы выборки и доступные рамки выборки, такие как, например, произвольный набор цифр телефонного звонка, или случайная статистическая выборка, дополненная ключевыми вопросами для базовой оценки в начале опроса с целью установления соответствия респондента характеристикам, представляющим интерес.

27. Следует отметить, что в случае исследования особо редкой целевой группы населения, такие методы могут оказаться неэффективными или *in the* нецелесообразными с практической точки зрения. Следовательно, необходимо разрабатывать и внедрять новые методы выборки. Такие методы (как предложенные в исследовании) включают выборку местонахождения²⁴ или методы цепной подстановки, такие как Метод референтной (проводимой респондентами) выборки (RDS).²⁵ Некоторые из указанных методов были разработаны сравнительно недавно и их применения результаты все еще собираются и проверяются на надежность и применимость. В некоторых случаях методы работают, например, в случае украинских иммигрантов, переселяющихся в Варшаву.²⁶ В других же случаях, эти новые методы не

²⁴ E.g. Baio G., Blangiardo G. C., Blangiardo M.: Centre Sampling Technique in Foreign Migration Surveys: A Methodological Note, *Journal of Official Statistics*, Vol.27, No.3, 2011. pp. 451–465.

²⁵ E.g. Heckathorn D. D.: Respondent-Driven Sampling: A New Approach to the Study of Hidden Populations, *Social Problems*, Vol. 44, No. 2, May 1997.

²⁶ Kaczmarczyk P.: Money for Nothing? Ukrainian Immigrants in Poland and their Remitting Behaviors. IZA Discussion Paper No. 7666, October 2013.

оправдали надежд и не дали желаемых результатов, как например, в случае недавних иммигрантов, перемещающихся в выборочные страны ЕС.²⁷

28. В рамках обследования EU-MIDIS II ставится задача получения вероятностной выборки целевых групп в каждом из государств-членов ЕС на основании чередования прямого и непрямо метода случайной выборки. К ним относятся:

- *выборка, основанная на реестре* (прямая выборка из реестра физических лиц и непрямая выборка из адресного реестра);
- *метод случайного пути выбора* – в случае отсутствия списка лиц или адресов, опрашиваемым приходится следовать заранее определенным инструкциям в пределах случайно выбранных областей (Первичных единиц выборки – ПЕВ) и обследовать каждое n-ное домохозяйство;
- *выборка, основанная на местонахождении* – для тех целевых групп, для которых невозможно применять методы традиционной случайной выборки, а методы случайного пути выбора оказываются неэффективными (например, случая, когда целевая группа рассеяна по всей территории страны, а ее концентрации очень низкая), выбор респондентов осуществлялся произвольно в заранее определенных местностях или центрах, в которых предположительно размещаются требуемые целевые группы. Задавая в конце опроса респондентам вопрос о том, какие из выбранных местностей они посещают, можно рассчитать вероятность выборки по каждому респонденту.²⁸

29. Предпочтение отдавалось методам прямой выборки (например, выборка соответствующих членов целевой группы непосредственно из перечней, таких как реестры населения), в тех случаях, когда это представлялось целесообразным, в противовес непрямым (например, такие области выборки, где проживают как соответствующие требованиям опроса, так и не соответствующие им целевые группы населения и где необходимо проводить скрининг буквально на пороге домохозяйства для выявления подходящих респондентов). Поскольку прямая выборка оказалась возможной только в нескольких странах, во всех других было необходимо произвести скрининг потенциальных респондентов, при котором во всех случаях разработка странового плана выборки строилась на доступной информации об уровне концентрации респондентов в каждой целевой группе. Для наиболее эффективной организации работы на местах, выборки размещались диспропорционально в областях наиболее высокой концентрации целевых групп. Кроме того, выборка была дополнительно адаптирована к областям с более низкой концентрацией таких групп, используя более эффективный метод кластерной выборки, а именно, Фокусированное перечисление (FE) или Адаптированную кластерную выборку (ACS). В большинстве стран, метод FE применялся в случае опроса иммигрантов и их потомков. Метод FE

²⁷ Frere-Smith T. et al.: Sampling Recently Arrived Immigrants in the UK: Exploring the effectiveness of Respondent Driven Sampling. Institute for Social and Economic Research, No. 2014-25.

²⁸ See Baio G., Blangiardo G. C., Blangiardo M.: Centre Sampling Technique in Foreign Migration Surveys: A Methodological Note, Journal of Official Statistics, Vol.27, No.3, 2011. pp. 451–465.

включает ‘прокси-скрининг’ в том смысле, что домохозяйства, произвольно выбранные для опроса, не только прошли скрининг на соответствие, но им также было предложено ответить на вопрос о том, являются ли их соседи членами целевой группы населения (по два домохозяйства справа и слева от домохозяйства респондента). Только в том случае, когда опрашиваемый, заявляет с уверенностью, что никто из ближайших соседей не входит в целевую группу населения, такие домохозяйства не подвергаются опросу, в противном случае опрашивающие посещают соседние домохозяйства и проводят скрининг на соответствие.²⁹

30. Для соблюдения принципа самоопределения, к целевой группе рома применялся метод адаптивной кластерной выборки (ACS), а не метод фокусированного перечисления (из-за требований законодательства Франции, ACS также применялся в случае иммигрантов и их потомков, проживающих в этой стране). ACS означает, что как только, на основании традиционной выборки, установлено домохозяйство с респондентом, соответствующим критериям, производится также скрининг домохозяйств, расположенных справа и слева от установленного. Цепочка скрининга продолжается вплоть до нахождения домохозяйства не соответствующего критериям выборки или до момента применения заранее установленного правила остановки выборки. Вес выборки респондентов из каждого кластера необходимо адаптировать к размеру кластера. Эта специфическая процедура выборки позволяет осуществлять более эффективный способ выборки компактно или инкапсулировано проживающего целевого населения внутри ПЕВ с более низкой концентрацией.³⁰ Следует отметить, что области с очень низкой концентрацией целевого населения (например, ниже 5%) подлежат исключению из выборки, поскольку была доказана неэффективность такой выборки.

31. Прямая и непрямая выборка из реестра населения применялась в Австрии, Ирландии, Нидерландах, Объединенном Королевстве (наряду с методом FE), а также в Словении, Дании, Финляндии и Польши. Произвольный обход домохозяйств, применялся в Эстонии, Греции для народности рома, Латвии, и наряду с методом FE – в Бельгии, на Кипре, в Греции (для выходцев из южно-азиатского региона), в Испании (северная Африка), Италия, Литва, Португалия (Африканские страны к югу от Сахары). Произвольный обход, наряду с ACS применялись в Болгарии, Республике Чехия, Испании (для народности рома), Румынии и Словакии. Шесть стран (Австрия, Кипр, Дания, Мальта, Польша, Швеция и Нидерланды) использовали выборку местоположения для части или всей выборки в рамках

²⁹ Focussed enumeration was first developed by Brown, C. and Ritchie, J. (1984) Focussed Enumeration: The Development of a Method for Sampling Ethnic Minority Groups. London: SCPR (National Centre for Social Research). It was successfully adapted in the British Crime Survey. For detailed description see Lynn, P. and Elliot, D. (2000) The British Crime Survey: A Review of Methodology. Prepared for The Home Office. <http://webarchive.nationalarchives.gov.uk/20110218135832/http://rds.homeoffice.gov.uk/rds/pdfs/08/bcs-methodology-review-2000.pdf>, accessed on 2 May 2016.

³⁰ Более подробное описание подхода можно найти в: Verma V. (2014): Sampling Elusive Populations: Applications to Studies of Child Labour. Geneva: International Labour Office.

целевой группы. В списки населенных пунктов были внесены те, в которых предполагалась высокая конгрегация целевых групп (например, церковные объединения, супермаркеты, спортивные союзы или молодежные клубы и др.), использовалась информация о важности /посещаемости этих мест для корректировки ошибок выборки. Исключение составили Люксембург и Германия. В Люксембурге, невозможно было получить доступ к надлежащей выборке (не оказалось доступа к реестру) и потому пришлось применить квотная выборка. В Германии, из-за невозможности оценить рамки надлежащей выборки, пришлось применить ономастическую выборку в сочетании с методом цепной подстановки. Ономастическая выборка включает выборку из списка физических лиц (например, телефонная книга), при которой фамилии сопоставлялись со страной происхождения по фонетическому сходству.³¹

32. Процент охвата составлял от 30% до 86%, в зависимости от наличия рамок выборки и уровня концентрации.

1. Способ и язык опроса

33. Основным способом проведения опроса в рамках EU-MIDIS II было Автоматизированное персональное собеседование (CAPI) – то есть, проведение опрашивающим персонального собеседования (лицом к лицу), с использованием электронного вопросника. Вопросники EU-MIDIS были переведены на все официальные языки ЕС, а также на турецкий, курдский, арабский, русский, сомалийский и тамазиг. В странах, в которых подрядчики со стороны FRA, получили доступ к опрашивающим, владеющим родным языком национальных меньшинств, EU-MIDIS II воспользовался предоставленной возможностью. Однако, это было возможно не во всех странах и не для всех целевых групп, поскольку число релевантных языков может оказаться слишком большим и потребует существенных затрат, связанных с привлечением специально подготовленных интервьюеров. В рамках EU-MIDIS II, ставка была сделана на использование сочетания различных подходов для решения проблем, касающихся языка, на котором проводились опросы:

- 1) использование интервьюеров, знающих родной язык опрашиваемых, везде, где это было возможно – например, в Австрии, Дании, Германии, Франции и Нидерландах;
- 2) использование переведенных версий опросных листов (анкет) – например, использование версий на французском или английском языках в ходе опроса выходцев из стран Африки, расположенных к югу от Сахары в различных государствах-членах ЕС, или

³¹Humpert, A. и Schneiderheinze, K. (2000). Stichprobenziehung für telefonische Zuwanderumfragen. Einsatzmöglichkeiten der Namensforschung. ZUMA-Nachrichten, 24(47):36–64. Для более детального ознакомления, см.: Schnell R. et al. (2013): Новый метод выборки основанный на имени для мигрантов, использующих n-граммы. German Record Linkage Center Рабочий доклад, серийный номер WP-GRLC-2013-04, доступен на: <http://www.record-linkage.de/-download=wp-grlc-2013-04.pdf>, accessed on 19 April 2016.

- использование перевода вопросника на турецкий язык, в качестве основы для опроса или как вспомогательный документ;
- 3) информационное письмо с описанием обследования переведено на все родные языки целевых групп.

2. Задачи EU-MIDIS II и принципы HRBAD

34. В период реализации обследования, произошли непредвиденные события, в том числе, негативная политическая риторика и меры в отношении миграционного кризиса, террористические акты в Париже (2015 год) и в Брюсселе (2016 год). Все это создало проблемы для работы на местах, особенно в тех государствах-членах ЕС, в которых находились целевые группы иммигрантов и их потомков, и вызвало отставание в выполнении запланированных работ. Кроме того, проблемы, связанные с доступом к реестрам данных, потребовали пересмотра стратегии выборки в Люксембурге и в Нидерландах. Эти проблемы были решены благодаря расширению времени, отведенного на выполнение работы на местах и пересмотру подходов к выборке и сбору данных в ряде стран.

35. Наряду с принципами HRBAD, в рамках EU-MIDIS II применялся партисипативный подход, основанный на тесной работе с целевыми общинами на протяжении всех фаз реализации проекта и на применении принципа самоопределения. Оба подхода способствовали улучшению процента откликов среди так называемых “плохо поддающихся учету” или “маргинализованных” групп населения, на котором FRA строит свое обследование. Кроме того, данные обследования будут опубликованы в формате, который позволит проводить дальнейшее исследование множественных пересекающихся факторов, влияющих на исследование дискриминационной практики и которые выходят за рамки этничности и эмигрантского происхождения.

IV. Заключительные замечания: добавленная стоимость EU-MIDIS II

36. Повторяющаяся ситуация с отсутствием систематического сбора количественных и качественных данных в области основных прав человека и равного обращения в отношении к мигрантам и этническим меньшинствам, потребовала повторной реализации сбора данных на всем пространстве ЕС (второе обследование EU-MIDIS II). Данное обследование позволит осуществить анализ тенденций на основе сопоставления полученных результатов с результатами обследования EU-MIDIS, проведенного в 2008 году в 27 государствах-членах ЕС и данными FRA от 2011 года по обследованию народности рома, проведенному в 11 государствах-членах ЕС. Выбор конкретной целевой группы позволит не только осуществить более качественный контроль выборки и обеспечить ее репрезентативность, но и даст возможность проводить более целенаправленный анализ и интерпретацию полученных результатов.

37. Повторение обследования EU-MIDIS, предоставит тенденции, отмечаемые в вопросах дискриминации на территории государств-членов ЕС,

а также новые данные по этническим меньшинствам и ситуации в среде иммигрантов, в плане реализации ими основных прав человека. Эти данные будут получены на основе расширения рамок обследования и включения дополнительной тематики, связанной с вопросами интеграции, приобщения к социальной жизни и гражданским участием. EU-MIDIS II предоставит сопоставимые на территории всего ЕС данные о влиянии соответствующего законодательства и мер политики, реализуемых на местах для оказания помощи директивным органам в разработке целенаправленных мер.

38. Например – обследование, позволит получить данные в рамках механизма защиты прав человека, следующим образом:

39. **В случае народности рома**, будет получен минимальный набор основных показателей, используемых в качестве критерия для подготовки отчета о реализации Рамочной конвенции ЕС по стратегиям интеграции народности рома (апрель 2014). Основанное на FRA 2011 обследование народности рома получит дальнейшее развитие и будет дополнено данными EU-MIDIS II. Полученные показатели должны быть сопоставимы с показателями ЕС 2020 и показателями Лакена, которые используются для мониторинга социальной изоляции в государствах-членах ЕС.

40. **В случае иммигрантов**, данные EU-MIDIS II позволят заполнить показатели ЕС, в некоторых недостаточно исследованных параметрах интеграции мигрантов, таких как, активная гражданская позиция и благоприятная атмосфера в обществе. Эти показатели будут подвергнуты оценке с тем, чтобы понять, как можно их улучшить, опираясь на подход с точки зрения прав человека (смотри разработку Глобальное партнерство в области знаний: вопросы миграции и развития (KNOMAD)).³²

41. В связи с отсутствием данных об особо уязвимых группах, с точки зрения испытываемой ими дискриминации, данные полученные в рамках опроса будут способствовать наполнению показателей, связанных с достижением Целей в области устойчивого развития (SDG), таких как, Цель 10.3 (*Обеспечить равные возможности и сократить неравенство в плане результатов, в том числе путем устранения дискриминационных законов, политики и практики, и поощрения надлежащих законодательных актов, стратегий и действий в этом направлении*), Цель 16.b. (*Поощрять и обеспечивать соблюдение недискриминационных законов и стратегий в области устойчивого развития*), и Цель 17.18 (*Значительно увеличить объем имеющихся качественных, своевременных и надежных данных, дезагрегированных по признакам дохода, пола, возраста, расы, этнической принадлежности, миграционного статуса, состояния здоровья, географического местоположения и другим параметрам, актуальным в национальных условиях*). Например, данные EU-MIDIS II, могут быть использованы для определения доли населения сообщающей о лично пережитых случаях дискриминации или преследования за последние 12 месяцев, по каким бы то ни было основаниям дискриминации запрещенной международным правом в области прав человека, – что является одним из

³²Cernadas, P.C., LeVoy, M., Keith, L. (2015): Показатели прав человека для мигрантов и членов их семей. KNOMAD рабочий доклад 5.

показателей, предложенных для достижения Цели 16.b. Полученные данные могут быть дезагрегированы для разных целевых групп, различных областей жизни, таких как, занятость, образование, жилье и медицинские услуги, гендерная принадлежность и происхождение. Кроме того, будут получены и доступны данные об уровне расового или этнически мотивированного притеснения и преступной виктимизации, наряду с массивом данных о социальном включении и интеграции.